

Setmanari de Banyolas

Periódich d'acció catòlica

Redacció y Administració:
Carrer de Girona, Número 6 A

Banyolas, 12 de Juny de 1910

Anuncis y comunicats á preus convencionals
No's tornan els originals

Destrossadors d'ideals

La paraula *ideal* no 's pren, les més de les vegades, en el sentit de cosa de fantasia y apartada de la realitat.

Res d'aixó, ja que constitueixen veritables ideals la religió, la pàtria, l'art y la ciencia, coses totes que tenen un tonament bèn real.

Tal ideal, que no sigui una quimera, ha de descansar en la veritat, y la veritat s'identifica ab la realitat, puig que la veritat es *alló que es*, á diferència de la mentida qu' es *alló que sols té apariència*, ó sigui que no té ser.

Y aixís tenim que 'ls veritables ideals son també una realitat, però realitat que s'eleva sobre les tangibles y grosseres de la vida.

Per encaminarnos al ideal, atréts per la seva bellesa, tenim que remontarnos á ideas superiors, á sentiments delicats, y d'aquest modo, podem dir que l'ideal es l'aspiració á un ordre elevat de coses, que deuriam tenir y no tenim.

Els ideals veritables venen á ser en la vida com les grans altures, domini de les àligues, hont l'horitzó s'aixampla, la llum es més clara, l'ayre més pur, la visió de la varietat més sintètica y unificada..... hont l'individu 's veu petit, olvida sos egohismes, y desapareix, volguent-se fondrer en el gran tot armónich, sortit de la ma de Déu.

Les persones que saben viurer d'ideals, constitueixen la verdadera noblesa del esprit. Per lo mateix saben parlar de les coses més grans, ó sigui del ideal, ab esquisita educació, sens rebregarlo, sens pregonarlo d'un modo xarlatanesch, sens explotar-lo en benefici propi.

Aquestos tals son els qu' estiman l'ideal y saben ferlo atractiu y simpàtic á tothom, y, quan l'han de defensar, ho fan ab armes dignes y propies de la noblesa á que pertanyen, no volguent des-

cendir al lloch baix hont s'agiten les passions y concupiscencies.

Quan les tals persones, que son les úniques que representan la causa del ideal, ens parlan ab la seva eloqüencia noble, desinteressada, ingénua y pura; escoltémles y disposémnos á ajudarles y seguirles, fins allá hont permetin les nostres forses.

Més, en cambi, quan ens parlan d'ideals quatre usurpadors, intrusos, d'origen foraster, que volen imposarnos son ideal (forjat á la seva manera) á la forsa, l'ensantant d'ictoris y escmunions á tots els que no 'ls escoltan; apartémnoshen y planyémnos del mal que fan á la causa que defensen.

Aquestos tals, enlluhernats ab l'esplendor del ideal, que no 'l tenian per tractat, perden el tino y 's tornan altius, exigents, atrevits, disputadors, terchs. Ells son els que s'apoderen de les claus del temple del ideal y donan l'entrada ó la privan á son capritxo. Ells son els que acaparan tot l'ideal y no 'n deixen pels demés ni les engrunes. Son ells els que 's donen importancia ab l'ideal que portan entre mans, (ó entre peus), y 'n parlan ab tó docmàtic, constituhintse en sos únichs representants y definidors. Ells son, en una paraula, els que l'explo-tan en benefici propi y 'l descreditan y 'l destruixen.

Quan veyeu á persones que defensen l'ideal religiós ab violencia, apassionament y poca humanitat, erigintse en mestres y definidors en materies que l'Esglesia deixa en llibertat de pensar y de procedir, y que volen enmotllar la grandesa de la Religió en el reduhit círcol del seu exclusiu modo de veurer, fulminant excomunions á tots els que no segueixen el seu elevat criteri, mentres ells no volen admetrer la direcció de sos superiors..... no 'ls escoltéu y planyeuos del gran mal que fan á la Religió.

Quan ne veyeu d'altres que acaparan el patriotisme y 's presentan com els

únichs qu' estiman y defensen á la Pàtria, y, tot estimantla á sa manera, no reparan en ofender y atacar ab duresa á les persones que més sacrificis han fet per la Pàtria, perque no han volgut somérrers á la seva direcció..... no 'ls escoltéu y planyeuos dels perjudicis que ocasionan á la Pàtria.

Quan veyeu á defensors de la ciencia, ó enamorats de la ciencia, que, tot defensantla, parlan de l'ignorancia y de la falta de mentalitat d'Espanya, mentres ponderan als grans filòsops alemanys y exposan teories que ningú les entén..... no 'ls escoltéu; riguévoshen de la seva ciencia enmatlevada y planyeuos de lo molt que descreditan á la ciencia.

Quan ne veyeu d'altres que ensalzan l'art y la literatura y l'estètica, y á la vegada parlan ab comisseració de tots els escriptors que no saben compèndrer el mèrit artístich, el valor estètic, de la literatura modernista, qu' es la quinta essencia de la bellesa, com si diguessim la més delicada vibració de la lira d'Apolo ó l'perfum més esquisit de les flors del Parnás..... no 'ls escoltéu y planyeuos de que posin tan en ridícol el verdader mèrit y bon gust literari y artístich.

Y aixís, en tots els ordres, riguémosen d'aquets forasters é intrusos que s'apoderan dels ideals per explotarlos, per descreditarlos, per destrossarlos.

J. COROMINA.

Per la molta importancia que té, publiquém el reglament de la Caixa d'Estalvis qu' acaba d'instalarse á n' aquesta població:

REGLAMENTO

de la Caja de Ahorros del Círculo de Católicos de Bañolas, filial adherida á la Caja de Pensiones para la vejez y ahorros de Barcelona.

Artículo 1.º El «Círculo de Católi-

cos de Bañolas y su Comarca» crea en virtud del art. 1.º de su Reglamento la Caja de ahorros filial adherida á la Caja de pensiones para la vejez y de ahorros de Barcelona y estará por el presente domiciliada en el local del Círculo de Católicos.

Art. 2.º El fin que se propone esta Caja es fomentar el ahorro entre los habitantes de Bañolas y su Comarca dándoles facilidades para beneficiarse de las ventajas que para el ahorro proporciona la «Caja de pensiones para la vejez y ahorros».

Art. 3.º Las operaciones de la Caja de ahorros se realizarán conforme las condiciones que tenga vigentes La «Caja de pensiones para la vejez y ahorros». La Junta de esta Caja de ahorros no asume responsabilidad alguna por las alteraciones que puedan sufrir los capitales de La «Caja de pensiones para la vejez y ahorros», y ésta no contrae más responsabilidades que las correspondientes á las imposiciones que consten recibidas con arreglo á las hojas de liquidación que periódicamente se firmen.

Art. 4.º La Junta directiva de la Caja de ahorros la compondrán todos los firmantes del presente Reglamento, eligiendo de entre ellos un Presidente Directivo, un Vicepresidente, un Secretario-Contador y un Cajero, con los vocales de turno. La Junta directiva queda facultada para ampliar el número de vocales.

Art. 5.º Los cargos de Presidente, Vicepresidente, Secretario-contador y Cajero, durarán dos años, renovándose por mitad cada año. La 1.ª renovación se verificará en la 1.ª decena de Enero de 1912, pudiendo ser reelegidos todos los cargos.

Los nombramientos que deban efectuarse para ampliar el número de vocales, como para las renovaciones anuales, ó cubrir las vacantes que se produzcan, los designará la Junta directiva por mayoría absoluta de votos en las reuniones

de primera convocatoria y por mayoría de asistentes en la de segunda, debiendo ser avisados con anticipación por escrito.

Art. 6.º Toda modificación que quiera introducirse en la «Caja de Ahorros» y su funcionamiento, deberá ser aprobada por la Junta directiva en la misma forma que se ha mencionado en el artículo anterior.

Art. 7.º Podrán ser imponentes a la «Caja de Ahorros», todos los habitantes de Bañolas y su comarca.

Art. 8.º Las imposiciones y reintegros se harán con arreglo á las condiciones vigentes de la «Caja de pensiones para la vejez y ahorros». Los días y horas de despacho ordinarios, serán los que constarán en las condiciones insertas en las libretas, pudiéndose modificar siempre que la Junta así lo estime conveniente, avisándolo oportunamente.

Art. 9.º La «Caja de Ahorros» entregará libretas á sus imponentes en las que se hará constar las operaciones realizadas por aquéllos, bajo la responsabilidad de la Junta directiva de la misma, la cual la podrá exigir á su vez á los que hubieren intervenido en las operaciones que hayan sido objeto de reclamación.

Art. 10. Al terminar cada mes la Junta directiva de la «Caja de Ahorros», remitirá á la «Caja de pensiones para la vejez y ahorros», por medio de su Sursursal en Gerona, selladas y firmadas, hojas duplicadas de relación de las operaciones realizadas durante el mismo.

La «Caja de pensiones para la vejez y ahorros», abrirá para cada imponente de la «Caja de Ahorros» una cuenta y en ella consignará las operaciones que consten en las hojas de relación á que se refiere este art. cuyas operaciones son de las que responde la «Caja de pensiones para la vejez y ahorros».

Art. 11. Las libretas de la «Caja de Ahorros» llevarán las firmas del Presidente, del Secretario y uno de los vocales de turno y tendrán que presentarse siempre que en ellas se verifique alguna operación.

Art. 12. Los reintegros solicitados se harán, sino se dispone nada en contra, con arreglo á las condiciones acordadas por la Junta directiva insertas en las libretas.

Art. 13. Las libretas cuyo saldo total se retire quedarán en poder de la Caja conforme en las referidas condiciones se previene.

Art. 14. Mientras la «Caja de Ahorros» esté domiciliada en el «Círculo de Católicos» el Presidente del mismo será Vocal nato de dicha «Caja de Ahorros.»

Bañolas 3 de Junio de 1910.

Jaime Genover, J. Pujol, Joaquín Coromina, Ramón Gusiñer, José Leal, Joaquín Hostench, Pedro Bassols, José Alsius, Martirián Butinà, Ramón Bartrolí, Jaime Margarit, Vicente Laqué, A. Rigau, Isidro Llorà, Agustín Barceló, José M.ª Mascaró, Salvador Boix, Narciso Hostench, José Margarit, Juan Mascaró, Antonio Perpiñá, Abdón Corominas,

Teodoro Masgrau, Leandro Casamor, Francisco Estartús, Luís Pau, Jaime Casellas, José Corominas, Luís Torrent, Pedro Jofra.

SECCIÓ LITERARIA

L' ARPA MUDA

En lo 8.º aniversari de la mort de Mossén Cinto Verdaguer.

Fa vuyt anys que resta muda la seva ARPA sens rival ab que en Verdaguer cantava á Déu, á la Patria y l' Art.

Resta penjada, soleta, anyora la seva mà; ningú sabria pulsarla... ¡com Verdaguer may més cap!

Guardem-la, donchs, la seva arpa com estimable llegat, com la joya més preuada per tots els bons catalans.

Més si va morir el Mestre, ses grans obres han quedat, perquè nostres fills hi aprenguin l' amor á Déu, Patria y Art.

Aquets amors son els únichs que fan á n els homes grans y l' poble que sab guardarlos no será pas may esclau.

J. SIMON JUBANY, pbr.

Queda prohibida

la mendicitat, etc.

Señor Alcalde Mayor
No prenda V. á los ladrones,
par qué tiene V. una hija
que roba los corazones.

No vull dir qu' els engarjoli ni mati tot lo qu' es gras; pro lo qu' es algunas mias sobre la mendicitat

crech que serían rebudas ab aplauso, senyor Franch.

No soch pas jo, per fortuna, un d' aquells que no la fan perquè entench que á la gent pobre deu habersels d' amparar y perquè... val més el ferne que l' tenir que demanarn.

Pro es tanta la tirada, son tants que l' ofici fan, que 'ls pobres que son autèntichs ¿qui ho coneix que siguin tats? Es massá xerramandusca la plaga que hi ha en el camp y un no sap ni com girarshi ni si 's fa bé ó si 's fa mal al donarloshi 'ls dos céntims (la moneda d' hisendat.)

Uns n' hi ha que fan el cego y s' hi veuen més qu' els gats; altres son mancats de brassos y tenen els dits molt llarchs; ne conech que portan crossas y que corren més que l' llamp; d' altres que son muts... á estones y si no 'ls hi afliuxes pas te maleixen els ossos, boj parlant d' alló més clar.

¿Donchs que tenen, podrán dirme, tots aquets que us he citat si no son verdaders pobres? ¿Perqué volen caritat?

Perqué han llegit els rétols qu' entrant á la vila hi ha y ademés els faltan quartos y 'ls hi sobra... l' os bertran.

SAM.

Datos relativos al número d' individuos d' Ordres religiosos en varios Estats:

Estats	Num. de católics	Individuos d'Ordres religiosos	Tant per 10,000
Bélgica en 1907	7.276,461	37,905	52
Fransa en 1901	39.252,628	159,628	47
Anglaterra en 1908	2.130,000	6,458	30
Alemanya en 1905	22.109,644	64,174	29
Irlanda en 1908	3.308,661	9,900	27
Espanya en 1907	19.712,281	50,670	26

Ab aquets datos qu' en sa major part se trovan en l' obra inglesa *protestant* de estadística qu'es titula «The Stateman's Year-book», 1909, se demostra la gran farsa de nostre Govern que, á pesar d' anomenarse lliberal, no repara en crear una odiosa escepció en contra de les Ordres religioses, fundantse en que 'l número de religiosos es excessiu á Espanya.

Precisament l' actual desarròllo de les Ordres es més aviat pobre y escás si 's compara ab el de altres pahissos més pròspers y florentins. Basta ficarse en que á Bélgica hi ha un tan per cent de religiosos doble que l' d' Espanya y n' obstant es la nació més adelantada y pròspera de totes.

Lo que sobra á Espanya no son religiosos, que bona falta fan pera civilisar una mica á tots aquells que, per la seva incultura, son camp abonat pera tots els vividors d' ofici, qu' explotan la seva ignorancia; sino tabernes, centres pornogrífichs, hont se degrada al poble, polítichs xarlatans, que s' obran pas per causa de la ignorancia pública, y sobre tot, gobernants ineptes que, quan no saven com resoldrer els problemes de vital importancia, volen sortirse del pas ab reals ordres ó projectes anticlericals ó millor anticatólichs que distraguin l' atenció exitant les passións.

Lo del tatuatge de un anarquista

Fa un any y mitj se presentá al Patronat antituberculós de Barcelona un malalt qu' en un bras hi tenia impresa per medi del tatuatge una inscripció anarquista.

A dit malalt, á qui 's cuidá, están avuy ja curat, se li van borrar pèl Novembre de 1908 y á petició seva, per medi del termo-cauteri, dos lletres de la expressada inscripció.

Aquesta estirpació, qu' el mateix president del Patronat de Barcelona publicá de paraula y per l' imprenta espontaneament y vanagloriansen y de lo que s'en feu menció en un acte solemne, parlantne ab elogi l' senyor Ossorio y Gallardo, ocupantsen també la premsa, ha servit are, al cap de 18 mesos de tot aixó, per promouere una campanya contra aquesta benèfica institució y 'ls seus encarregats y la piadosa Junta de damas, inventant l' historia del anarquista á qui s'escorxa igual que á un canill per arrancarli del bras l' inscripció superviviva.

Si aquí 's faltata á la veritat de aquesta manera ja podem figurarnos de quin modo explotarán el fet certs periodistes del extranger. De segur que la premsa de l' Europa conscient al sarà l' crit contra la barbarie de certes institucions de Barcelona, que ab la capa de benefisencia ocultan sos instins sanguinaris y venjatius, que 'ls portan fins al extrém de arrancar la pell y escorxar als infelissos que arriban á les seves mans.

Barcelona 6.—El Gobernador ha enviat á Madrid l' expedient sobre la suposada extirpació violenta d' un tatuatge anarquista.

L' individuo de que 's tracta ha sigut reco-

negut per l' inspector de Sanitat de la provincia, devant del qual ha declarat únicament que li esbarraren dos lletres y á petició del interessat, usant del termo-cauteri. M. (De El Universo)

Fa poch dies senyalava un estimat còlega la tendencia que s' observa en determinats elements radicals á combatrer tot quant reporta un benefici als obrers, y tenia molta rahó aquell, porque no 's dicta cap disposició en favor dels treballadors, que ab un ó altre pretext no sigui combatuda pels anomenats apóstols del proletariats, ni existeix institució que á n' aquestos prestis sos serveis, que no sigui blanch del odi, mal disfrasat, d' aquestos agitadors.

Una prova d' aixó es lo que ocorre ab els Patronats antituberculosos: porque no 's tracta, en la campanya empresa, de que 's correteixi tal ó qual defecte ó abús que s' hagués observat—y que en el cas actual no existeix—sino que lo que's preté es que's tanquin tots a jets instituts. Aixís se acordá en el mitin de Barcelona.

Aixó, que á primera vista sembla estrany, té, n' obstant, la seva explicació: es una conseqüencia de la política pessimista que ab el seu compte y rahó practican serts elements.

Tot quan se fassi en benefici dels obrers contraria á aquestos *cabecillas* de la revolució. Prefereixen que s' abandoni completament á n' aquells, pera que la fam y la miseria los llen-sin pel camí de la desesperació. ¿Qué 'ls importa á n' els agitadors de professió que caiguin molts desgraciats, si sobre 'ls cadáveres de aquestos pensan ells enlayrarse? (De La Epoca)

Notes municipals

Sessió ordinaria del dia 9 de Juny de 1910

Presidida per lo Sr. Alcalde D. Narcís Franch y ab assistencia dels Regidors Srs. Alsius, Hostench, Malagelada, Ametller, Laqué, Bofill, Puig y Coll se comensá la sessió, llegint l' acta de la anterior que va esser aprobada.

Tot seguit s' accorda que passin á exámen de la Comissió d' Hisenda: Un compte de Joseph Romans de 33'85 ptas. per reparació en el rellotje; un de Francisco Yani de 32'55 ptas. per petroli; un de Francisco Arbat de 18 pesetes per passar el rúleu en el carrer Nou y un de Jaume Tarradas de 60'17 ptas. per un barril de cloro y un de sulfat de ferro.

El Sr. Alsius, dona compte de la visita feta al Sr. Darder, de Barcelona, per encárrech del Ajuntament, expressant detalladament les moltes instruccions que li va donar, per assegurar l' éxit de la reproducció de las especies de peixos que dintre poch s' irán á buscar.

El Consistori se dona per enterat acordant conti ab acta l' agraument de la Corporació per les atencions de que fou objecte el Sr. Alsius durant sa estada á Barcelona, aixís com per l' interés demostrat per lo Sr. Darder en benefici d' aquesta vila.

S' accorda igualment en la forma indica da per el Sr. Darder, fer construhir els diposits ahont deurán posarse 'ls peixos que 's reb rán, y que D. Joaquin Riera Ricolt, passi á Barcelona per recullir las especies de peixos, que hi ha preparades.

Igualment s' accorda acceptar en principi l' idea donada per el Sr. Darder, de celebrar en la propera Festa Major d' aquesta vila la «Festa del Peix», consistent en tirar al nostre estany gran quantitat de peixos, salmons, carpes, fruites y tencas, ab els productes de les cries del viver que en el Parch de Barceloneta hi té la Junta autònoma municipal de Ciéncies Naturals.

En aquest moment el Sr. Franch té qu' a presentar-se, y passa á ocupar la presidencia el Sr. Alsius.

El Sr. Hostench exposa las queixes rebudes de varis vehins del carrer del Born, sobre 'l mal olor que despedeixen els carros que 'ls peixeters deixan allí parats, mentres venen el peix; acordantse señalar la Plassa de 'n Perpiniá per posar aquells carros, puig qu' allí no molestarán á ningú.

El Sr. Coll demana se cumplimentí l' acord del Ajuntamet respecte l' arreglo del rech que vá á l' «Horta d' Isern» y que estreguin las terras apilonades que hi ha en el Passeig de l' Industria. Aiyís s' acorda.

El Sr. Puig interessa s' arreglin los passeigs que de la Font Pudosa van á l' Estany, acordan se porti á la práctica desseguit.

Y finalment, á proposta del Sr. Puig s'acorda que dit senyor y la Comissió de Foment passi á fer ua exámen dels llochs que son faltats d' aceras y que prenguin la noto corresponent per ferse cumplir l' acord del Consistori.

En aquest estat termina la sessió essent las 11 y quart.

Crónica

Per haverse extraviat part d' original, el nombre passat va apareixer sense Crónica, la major part de la qual hem de retirar per haber passat l' oportunitat.

Acabada la llicencia que li fou concedida, ha tornat á possessionarse de la arcaldía nostre distingit amich D. Narcís Franch.

Está acabantse el pont del Salt del matxo, una de las obras més importants de la carretera de Banyolas á Olot per Mieras.

Ha comensat el periodo voluntari pera provehirse de cédula personal. Las expendeix el recaudador municipal don Joan Oliveras.

Ha visitat nostre redacció el setmanari autonomista de Ripoll *El Puigmal*. Agrahim la visita y ab molt gust establím el cambi.

Degut á las gestions del Diptat per aquest districte D. Juli Fournier, el día 25 del present mes se celebrará la subasta pera la construcció de la carretera de Mediá á Banyolas per Cornellá. La noticia ha sigut acullida ab verdader entusiasme per la extensa comarca que afa-voreix.

Transcribím á continuació una carta del Sr. Ministro de Foment al expressat Sr. Fournier y que 's refereix á la tan desitjada millora.

«El Ministro de Fomento.
Particular.

Sr. D. Julio Fournier.

Mi distinguido amigo: Me complazco en manifestarle que según eran sus deseos ha sido anunciada para el día 25 del corriente la subasta de la carretera de Mediá á Bañolas.

Queda de V. atento y afectísimo amigo.—F. Calbetón.»

Al mateix temps li diu en altre carta el Director General d' Obras Públicas: «En cuanto al trozo segundo de la de Faras á S. Miguel de Lluviá, se están adelantando todos los trámites para llegar al mismo resultado como es mi deseo.»

Felicitem al Sr. Fournier per l'activitat desplegada y per l' éxit obtingut.

Ha mort en sa residencia de Miánegas, qual Parroquia regia, el nostre suscriptor Mossén Pere Abella. Que Déu lo tinga al cel. A la séva familia y en particular al séu germá Mossén Joaquím, Rector de Cornellá, erviém el testimoni de nostre condol.

Seria de desitjar que la propietaria dels banys cumplís els compromisos que té ab el públich, fent circular el cotxe y evitant aixís las contínuas queixas dels banyistas.

Avuy diumenge se celebrará en la iglesia del Monastir la conclusió del mes de Maig, que no dubtém revestirá l' esplendor dels demés anys.

Ha sigut nomenat metje Director del establiment de banys de aquesta vila el nostre distingit amich y colaborador el Dr. D. Josep M.^a Mascaró.

Ha contret matrimoni ab la simpática senyoreta D.^a Francisca Pagés el nostre estimat colaborador y amich el veterinari D. Joan Vidal. Els hi desitjém tota classe de felicitats en el nou estat.

Ha mort cristianament en aquesta vila D. Miquel Bonet pare de Mossén Joan, vicari de Batet. Al expressat sacerdot y á la séva familia los hi desitjém molts anys de vida per encomanarlo á Déu.

Diumenge passat se celebrá l' obertura de la Caixa d' Estalvis instalada en al Círcol de Católichs. Ab anterioritat se nomená la Junta directiva quedant elegits per unanimitat: President, D. Jaume Genover; Vispresident, D. Joseph M.^a Mascaró; Secretari, D. Joseph Margarit y Tresorer D. Joaquím Coromina.

Inmediatament comensaren á ferse imposicions pujant la quantitat á 533 pessetes y el nombre de llibretes á 6, no poguentse 'n obrir més per manca de temps.

Vegém ab gust que 'l públich haja respost á tan lloable iniciativa, com no podia esser menys, donat lo bén encaminada que va l'obra aquesta, y no dup-

tém que cada día serán més els qui hi depositarán sos estalvis.

Hem rebut l' agradable visita del acabat comercian y propietari de Pamplona nostre distingit amich y compatri-si D. Josep Butinyá.

Durant la tempestat que en la matí-nada del 4 del present va passar sobre aquesta vila y comarca, un llamp va calar foch en una de les fábriques de paper propietat de D. Joaquím Escatllar, de Gerona, prenent tot seguit considerables proporcions. Malgrat la pluja desfeta que queya y estar la tábbrica situada fora de la vila, varen acudirhi desde 'l primer moment las autoritats, guardia civil, somateits, cos de bombers y un considerable nombre de vehins, logrant després de molts esforços, localisar el foch, privant de que 's comunicés á una bona part del edifici. Al enderrocarse una part de la teulada, enfonzá una volta siguent una casualitat que no ocasionés desgracias. Sembla que las pérduas varen ser de consideració.

El *Diario de Mataró* ab motiu de la visita pastoral á aquella ciutat del venerable Prelat Dr. Laguarda, ha publicat un interessant número extraordinari dedicat casi exclusivament á aquella Dignitat eclesiástica.

Junt ab l' original extraviat de que hem fet menció, se perderen les proves correctides dels primers escrits del número anterior, per lo qual han aparegut ab moltes errades que 'l bon sentit dels llegidors haurá corretjit.

Hem tingut el gust de saludar al nostre amich l' advocat y exdiputat D. Pompeyo de Quintana, qui's trova entre nosaltres veranejant ab sa distingida esposa y nevodeta.

Ha tornat de Barcelona molt millorada de sa dolencia, de lo que 'ns alegrém, D.^a Josefa Riera, acompanyada de son jermá D. Miquel.

Es molt notable 'l número extraordinari de *La Veu de l' Empordá* que publica hermosos grabats relatius á la representació del *Canigó* que ha de tenir lloch avuy á Figueras. Per les noticias qu' en tením no duptém que l' acte tindrà gran importancia.

El cos de bombers y 'ls mestres de casa celebran demá la festa del séu patró el gloriós S. Antoni. Hi haurá solemne ofici en la parroquia

y á la tarde 's ballarán sardanas en la plaza.

L' il·lustrat catedrático del seminari del Collell y bon amich nostre Mossén Josep Comerma, cantarà sa primera missa dijous vinent, en la iglesia del Monastir. L' acte revestirá gran solemnitat.

Divendres va cantar missa ab tota solemnitat á Mieras, Mossén Domingo Ribas, fill de la coneguda casa Ferrer Moner, siguent apadrinat pel séu oncle Ribas, de Mieras y la seva tia Descals de Olot. El sermó á cárrech de Mossén Comerma va resultar notabilíssim.

Antes d' ahir va volcar un carro al mitj dels Turers á causa de la excessiva velocitat que portava. Al acudirhi alguns vehins pera auxiliarlo, va demostrarlos hi el conductor son agrahiment insultantlos y amenassantlos ab una destrat.

Sembla que no es pas la primera vegada que l' esmentat conductor se distingeix ab las sevas bestiesas.

Registre Civil

Inscripcions verificades desde

1 dia 3 al 9 del corrent Juny.

Naixements

Josep Simón Compte, fill de Teodor y Concepció; Vicens Frigolé Costabella, fill de Joan y Dolors; Pere Teixidor Ruvirola, fill de Joan y Dolors; Teresa Funtané Pi, filla de Pere y Francesca; Francesca Saubó Damé, filla de Jonan y Carme.

Defuncions

Cap.

Matrimonis

Miquel Torrent Valls ab María Avel·lana Usall, solters.

Mercat de Banyolas

Dia 8 de Juny de 1910

Biat.	de 19'00 á 19'50	ptas. qtra.
Mestall.	> 17'50 á 18'00	> >
Ordi.	> 11'00 á 11'50	> >
Civada.	> 8'00 á 8'50	> >
Blat de moro.	> 12'00 á 12'50	> >
Fabes.	> 14'00 á 14'50	> >
Monjetes.	> 37'50 á 38'00	> >
Fabons.	> 15'00 á 15'50	> >
Vesses.	> 14'00 á 14'50	> >
Llobins.	> 8'00 á 8'50	> >
Mill.	> 14'50 á 15'00	> >
Panís.	> 12'00 á 12'50	> >
Fajol.	> 13'00 á 13'50	> >
Alls.	> 0'00 á 0'00	> forc.
Ous.	> 0'85 á 0'90	> dna.
Oli.	> 14'50 á 15'00	> mallal.

Fábrica de paper "continuo,"

Especialitat en papers colats
per a la indústria tapera

Joseph Frigola

Banyolas (Borgoña)

TALLER FOTOGRÁFIC

Tiratjes de tarjetes postals al bromuro y esmalt

RETRATS-AMPLIACIONS-REPRODUCCIONS Y MINIATURES

Francisco Xavier Mateu

BANYOLAS

Se fan tiratjes especials pera qui'ls desitji, en viant solsament els CLICHÉS.

AMPLIACIONS DE REGALO

De avui a fi de Maig prop-vinet, les de tamany natural per 25 pessetes se regalarán ab son elegant y artístic encuadrat y corresponent vidre.

CIRILO MASOLIVER

PINTOR Y DORADOR

Colocació de papers pintats

Valls, 19.—BANYOLAS

XACOLATA

Torrent

CASA FUNDADA EN 1780

Puresa garantida.

Proveïdors de la Reial Casa.

Premiada en distintes Exposicions.

GLASSES ESPECIALS

per a colegis y comunitats religioses.

Especialitat en la fabricació de xacolats fins ab canyella y vainilla

DESPATX CENTRAL

Escribanías, 8.-Banyolas

LA VIOLETA

Establiment de n.obles de totes classes

EBANISTERIA

— DE —

Josep Romans y Comp.^a

Carrer Major.—BANYOLAS

FÁBRICA DE CALS HIDRAULICA, GUIX Y CIMENT

— DE —

Vicens Laqué

Banyolas

CICLISTES: Si voleu estar ben servits, en BICICLETES accesoris y tota mena de reparacions, dirigiuvos al conegut ciclista

Joseph Figuls

Especialitat en pneumáticos.

«HEAGLE» HUTCHINSON.

— BANYOLAS —

Tenda LA CONCEPCIÓ

— Pintures, pincells, barnissos de totes menes —

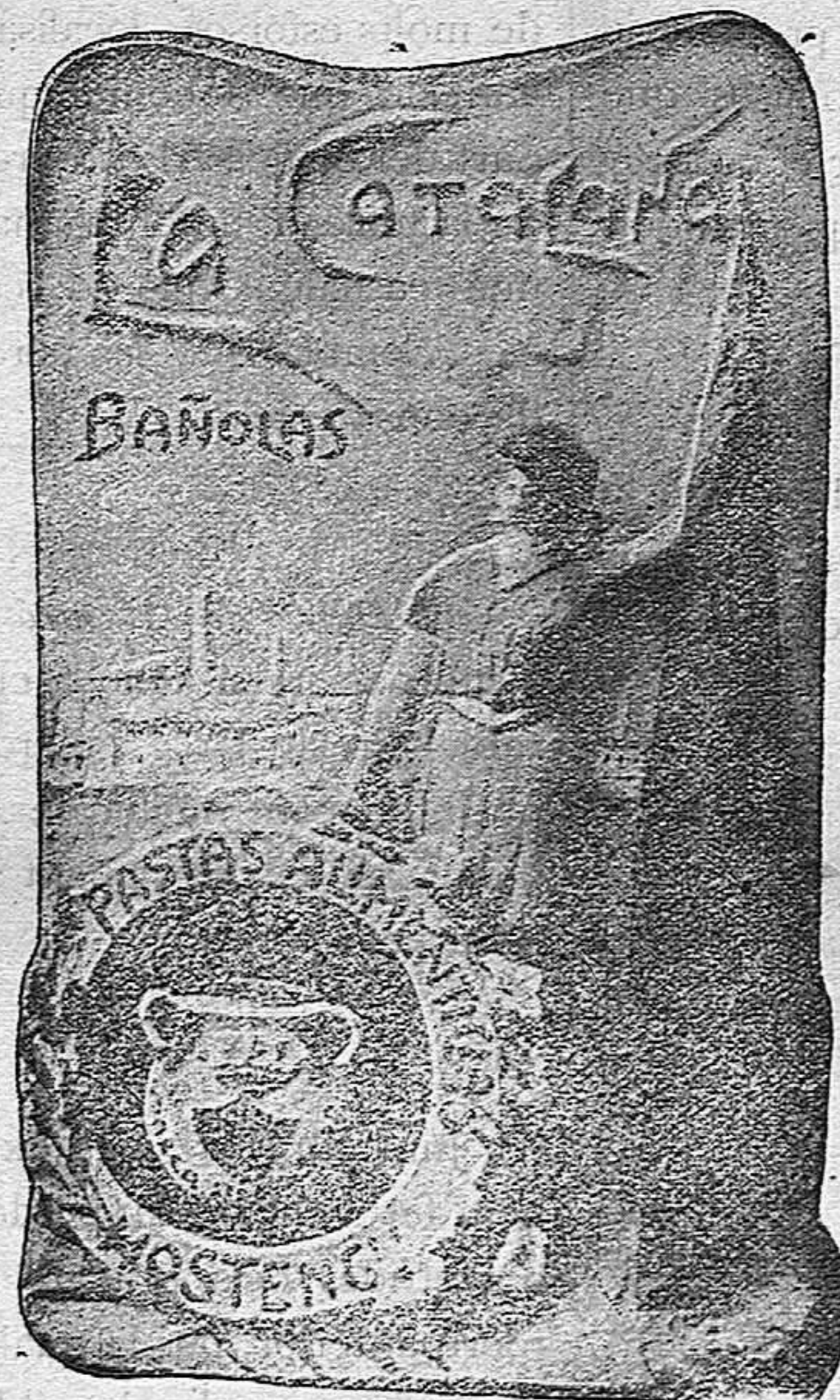
JOAN PUJOL

TURERS, 8.—BANYOLAS

Acreditada Fábrica

— DE —

PASTES PERA SOPA



Gran Fábrica de Chocolates

EL LAGO

— DE —

Luis Tremoedas

CARRER DE GUIMERA.—BANYOLAS

Fábrica de Xacolata

DE

Dolores Torras

BANYOLAS

¡MALALTS! ¿Voleu recuperar aviat les torses perdudes y disposar d'una naturalesa terrenya?

FEU US DEL

Bioferm

Socatarg

Indicat en la Tuberculosis, Raquitisme, Neurastenia, Anemia, Clorosis, Deggana, Convalescencies, Agotament per haver passat malalties greus ó per excessos de travalls moral ó corporal, etc., etc.

Es un medicament de gust agradable, recomanat de tots els metjes que 'l coneixen, pe que han comprovat que refá depressa y ab seguretat.

Únic y exclusiu preparador:

J. Gratacós Vallmajó, Apotecari.

Dipositari á Barcelona:

J. Viladot, Rambla de Catalunya, 36.

En venda á 3 ptes. en totes les farmacies.

PELUQUERIA

DE

Jaume Geli Verdaguer

Carrer Mayor, 23 y Plaça de la Vila, 21

BANYOLAS

Disponible